

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 004/1.3 MP/2013

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Hydrogeochemická charakterizácia kvality a posúdenie trendov kvality sledovaných parametrov v podzemných vodách Slovenskej republiky

KÓD ITMS:

24110110160

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Slovenská agentúra životného prostredia

sídlo : Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica

Slovenská republika

IČO : 00626031

DIČ : 2021125821

konajúci : Ing. Martin Vavřínek, generálny riaditeľ

na základe Splnomocnenia Sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom na plnenie úloh Riadiaceho orgánu zo dňa 17.12.2013 v znení neskorších dodatkov

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Štátny geologický ústav Dionýza Štúra

sídlo : Mlynská dolina 1, 817 04 Bratislava

Slovenská republika

zapísaný v :

konajúci : Ing. Branislav Žec, CSc., riaditeľ

IČO : 31753604

DIČ : 2020719646

banka : Štátna pokladnica

číslo účtu vo formáte IBAN

zálohové platby: a) :

b) :

predfinancovanie: a) :

b) :

refundácia: a) :

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku* č. 1 je zmena hodnoty merateľného ukazovateľa projektu a zmena rozpočtu projektu.
- 2.2. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha* č. 2 - *Predmet podpory NFP*.
- 2.3. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.
- 3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

sl

Podpis:

Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Branislav Žec, CSc.
riaditeľ

Štátny geologický ústav Dionýza Štúra
Mlynská dolina 1 1
817 04 BRATISLAVA 11

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Hydrogeochemická charakterizácia kvality a posúdenia trendov kvality sledovaných parametrov v podzemných vodách Slovenskej republiky	
Kód ITMS	24110110160	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	1 Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd	
Opatrenie	1.3 Zabezpečenie primeraného sledovania a hodnotenia stavu povrchových vôd a podzemných vôd	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Iné opatrenia na zachovanie životného prostredia a predchádzanie rizikám	100%	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Zber čistenie a rozvod vody	100%	Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Región Bratislava, Západné Slovensko, Východné Slovensko, Stredné Slovensko
NUTS III	Bratislavský kraj, Trnavský kraj, Košický kraj, Žilinský kraj, Trenčiansky kraj, Banskobystrický kraj, Prešovský kraj, Nitriansky kraj
Okres	-
Obec	-
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Cieľom projektu je hydrogeochemická charakterizácia kvality a posúdenia trendov kvality sledovaných parametrov v podzemných vodách Slovenskej republiky v zmysle požiadaviek EÚ
Špecifický cieľ projektu 1	Podskupina A. Modernizácia prístrojového vybavenia laboratória a analýzy vzoriek podzemných vôd
Špecifický cieľ projektu 2	Podskupina B. Sumarizácia a spracovanie dát súčasného stavu podzemných vôd
Špecifický cieľ projektu 3	Podskupina C. Hodnotenie stavu a trendu vývoja zmien chemického zloženia podzemných vôd
Špecifický cieľ projektu 4	Podskupina D. Príprava správ o stave podzemných vôd podľa požiadaviek právnych predpisov EÚ a medzinárodných dohôd

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet realizovaných analýz (skúšok) kvality podzemnej vody	počet	0,00	2012	165 595,00	2015
Dopad	Súlad monitorovania stavu vôd v SR s požiadavkami Rámcovej smernice o vodách	%	0,00	2015	100,00	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ	Počet realizovaných analýz (skúšok) kvality podzemnej vody	počet	165 595,00

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ	04/2012	12/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	04/2012	12/2015
Publicita a informovanosť	11/2012	12/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
610620 osobné náklady	709 425,15		709 425,15	
	661 000,00		661 000,00	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
	48 425,15		48 425,15	Riadenie projektu
632001 Energie	82 000,00		82 000,00	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
632002 Vodné stočné	8 150,00		8 150,00	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
633002 Materiál - výpočtová technika	5 676,50		5 676,50	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
633004 Materiál – prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia, technika, náradie	4 286,40		4 286,40	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ

633006 Materiál – všeobecný materiál	23 058,97		23 058,97	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
634004 Prepravné a nájom dopravných prostriedkov	3 300,00		3 300,00	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
635004 Údržba – prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	9 450,00		9 450,00	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
636002 Nájomné za nájom – prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	2 000,00		2 000,00	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
637005 Špeciálne služby – verejné obstarávanie	0,00		0,00	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	815 249,93		815 249,93	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ
CELKOVO	1 662 596,95		1 662 596,95	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Monitorovanie a hodnotenie stavu podzemných vôd v zmysle požiadaviek EÚ	1 614 171,80	0,00	1 614 171,80
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		48 425,15	0,00	48 425,15
Publicita a informovanosť		0,00	0,00	0,00
CELKOVO		1 662 596,95	0,00	1 662 596,95

Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

②

